

Bản án số: 18/2022/HS-ST

Ngày: 28-7-2022

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Hữu Hồng

*Các Hội thẩm nhân dân:* 1. Bà Nguyễn Thị Phương Thảo  
2. Bà Bùi Thị Tuyết Mai

***- Thư ký phiên tòa:*** Bà Đào Thị Lương - Thư ký Tòa án Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:***  
Ông Nguyễn Viết Quân - Kiểm sát viên.

Ngày 28/7/2022, tại Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử sơ thẩm vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 19/2022/TLST-HS ngày 19 tháng 5 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 110/2022/QĐXXST-HS ngày 11/7/2022 đối với các bị cáo:

**1. Phan Tiến D**, sinh năm 1987 tại tỉnh Lâm Đồng; nơi ĐKKHKT: Tổ dân phố Đông Anh 1, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng; nơi cư trú: Tổ dân phố Chi Lăng 1, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: Lớp 9/12; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông: Không rõ, con bà Phan Thị A (đã chết); vợ Nguyễn Thị N, sinh năm 1989 và có 05 người con, lớn nhất sinh năm 2008, nhỏ nhất sinh năm 2021; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt ngày 04/6/2021, hiện đang tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng (có mặt).

**2. Nguyễn Văn N**; sinh năm 2000 tại tỉnh Lâm Đồng; nơi ĐKKHKT: Thôn Tầm Xá, xã Đ, huyện L, tỉnh Lâm Đồng; nơi cư trú: Thôn 6, xã Gia Lâm, huyện L, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Thợ xăm hình; trình độ học vấn: Lớp 12/12; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Nùng; tôn giáo: Không; con ông Nguyễn Văn V, sinh năm 1970 và bà Phạm Thị T, sinh năm 1976; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị bắt ngày 04/6/2021, hiện đang tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng (có mặt).

**3. Phạm Công Q;** sinh năm 1993 tại tỉnh Thái Nguyên; nơi ĐKHKTT: Thôn Tầm Xá, xã Đ, huyện L, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm vườn; trình độ học vấn: Lớp 9/12; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Phạm Công Q, sinh năm 1971 và bà Tạ Thị V, sinh năm 1973; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị bắt ngày 04/6/2021, hiện đang tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng (có mặt).

- *Người bào chữa cho bị cáo D:* Luật sư Vũ Thị L – Văn phòng Luật sư L, Đoàn luật sư tỉnh Lâm Đồng (có mặt).

- *Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án:*

1. Bà Nguyễn Thị N, sinh năm 1989; nơi cư trú: Tổ dân phố Chi Lăng 1, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng (có mặt).

2. Bà Phan Thị Thuý V, sinh năm 1980; nơi cư trú: Tổ dân phố Đông Anh 1, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng (có mặt).

3. Bà Phạm Thị T, sinh năm 1976; nơi cư trú: Thôn Tầm Xá, xã Đ, huyện L, tỉnh Lâm Đồng (có mặt).

- *Người chứng kiến:*

1. Ông Mai Văn T, sinh năm 1965; nơi cư trú: Tổ 19, Thôn 1, xã T, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng (có mặt).

2. Ông Huỳnh Phương N, sinh năm 1979; nơi cư trú: Tổ dân phố Chi Lăng 1, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng (vắng mặt).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 12 giờ ngày 04/6/2021, thông qua mạng xã hội Facebook người có tên “Bao Han Pham” ở thành phố Đ (không rõ nhân thân, lai lịch cụ thể) liên hệ với Phạm Công Q hỏi mua cần sa khô, Q báo giá 1.000.000đ/ 01 lạng cần sa khô, người này đồng ý. Sau đó, Q liên hệ với Nguyễn Văn N (là cháu họ của Q) trao đổi về việc có người hỏi mua cần sa khô với giá như trên nhưng N nói “ở nhà không có cần sa nhưng để tìm chỗ mua rồi báo lại”. Sau đó, Q cung cấp tài khoản Facebook và mật khẩu cho N để N trao đổi việc mua bán cần sa với người mua. N liên hệ với người mua cần sa và thông báo hiện không có cần sa khô, chỉ có cần sa tươi giá 300.000đ/ 01 lạng, người mua đồng ý và nói “có bao nhiêu thì mua bấy nhiêu”. Để có cần sa tươi bán, N tự mình cắt hết cành, lá của hai cây

cần sa tươi do N trồng ở nhà của N được khoảng 01 kg. Sau đó, N liên lạc với Phan Tiến D hỏi mua cần sa và được D đồng ý hẹn đến nhà D cắt tỉa cần sa tươi do D trồng ở vườn nhà mình. Khoảng 15 giờ cùng ngày, Q đến nhà N cùng bỏ số cần sa tươi N đã cắt trước đó vào trong 01 thùng xốp rồi Q điều khiển xe máy hiệu Honda Sonic màu đỏ - đen, biển kiểm soát 49D1-582.69 chở N phía sau ngồi ôm thùng xốp bên trong có chứa cần sa tươi đến nhà D. Khi tới nhà D, cả ba cùng nhau ra vườn cắt tỉa được hơn 03 kg cành, lá cần sa tươi, D báo giá hết 7.000.000đ. Sau khi trao đổi giá cả, D giảm giá còn 6.500.000đ. Do N và Q không có tiền mặt nên N đã đưa cho D 01 sợi dây chuyền kim loại màu vàng để D “cầm” và hẹn tối sẽ quay lại trả tiền và nhận lại sợi dây chuyền, D đồng ý. Sau đó, Q lấy một ít cần sa tươi từ số cần sa đã mua của D gửi lại nhờ D sấy khô hẹn quay lại trả tiền và sẽ lấy cần sa. Số cần sa còn lại đã mua của D thì Q, N bỏ vào trong thùng xốp trộn cùng với số cần sa tươi đã có trước đó của N và mang đi bán cho người mua như đã thỏa thuận trước đó. Khoảng 18 giờ 55 phút ngày 04/6/2021, khi Q điều khiển xe máy chở N ngồi phía sau ôm theo thùng xốp đi đến khu vực ngã ba thác Vọng thuộc xã Tà Nung, thành phố Đ thì bị Tổ công tác Phòng Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an tỉnh Lâm Đồng yêu cầu dừng xe và đưa về trụ sở Công an xã Tà Nung, thành phố Đ để kiểm tra. Qua kiểm tra thùng xốp có kích thước khoảng 40cmx50cmx30cm phát hiện bên trong có chứa cành, lá cây thực vật tươi nghi là ma túy cần sa. N, Q khai nhận số cành, lá cây thực vật tươi này là ma túy cần sa mới mua với giá 6.500.000đ và vận chuyển lên thành phố Đ để bán lại kiếm lời. Cơ quan Công an đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Phạm Công Q và Nguyễn Văn N mời người chứng kiến, chính quyền địa phương tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với N, Q; đồng thời thu giữ và niêm phong số cành, lá thực vật tươi nghi là ma túy cần sa có xác nhận của N, Q và trước sự chứng kiến của chính quyền địa phương và người chứng kiến.

Sau đó, Cơ quan Công an tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Phạm Công Q, tại thôn Tầm Xá, xã Đ, huyện L, tỉnh Lâm Đồng phát hiện thu giữ tại phòng ngủ của Q 02 cành, lá cây thực vật khô nghi là ma túy cần sa. Q khai nhận cành, lá cây thực vật khô là ma túy cần sa cất giấu làm mẫu nếu ai mua thì bán lại. Tiếp tục khám xét chỗ ở của Nguyễn Văn N, tại Thôn 6, xã Gia Lâm, huyện L, tỉnh Lâm Đồng, Cơ quan Công an phát hiện thu giữ tại khu vực bếp có cành, lá, hoa thực vật khô nghi là ma túy cần sa. N khai nhận cành, lá, hoa thực vật khô là cần sa của N cất giấu nhằm mục đích để sử dụng và có người hỏi mua thì bán lại.

Căn cứ lời khai của Phạm Công Q và Nguyễn Văn N, vào lúc 22 giờ 30 phút ngày 04/6/2021, Cơ quan Công an đã giữ người khẩn cấp đối với Phan Tiến D và tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của D tại: Tổ dân phố Chi Lăng 1, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng. Qua khám xét, phát hiện tại khu vực nhà kho

trong nhà D có các cành, lá cây thực vật khô nghi là ma túy cần sa đang được sấy bằng quạt điện sấy. Tiếp tục khám xét tại vườn nhà lòng của Nguyễn Tiến D, Cơ quan Công an phát hiện và nhờ 20 (hai mươi) cây thực vật tươi, có chiều cao từ một mét đến ba phẩy năm mét nghi là ma túy cần sa. D khai nhận các cành, lá cây thực vật khô đang được sấy bằng quạt điện là ma túy cần sa do N, Q mua trước đó và để lại nhờ D sấy khô, còn 20 cây thực vật tươi cũng là ma túy cần sa, D trồng với mục đích vừa để làm thức ăn cho gia súc, gia cầm và bán lại khi có người mua. Cơ quan Công an đã lập biên bản thu giữ, niêm phong toàn bộ tang vật là số cành, lá cây thực vật khô và 20 cây thực vật tươi (tất cả đều nghi là ma túy cần sa) và một số đồ vật, tài sản có liên quan của Phan Tiến D.

Vật chứng, tài sản thu giữ, gồm:

Thu giữ khi bắt quả tang Nguyễn Văn N và Phạm Công Q:

- 01 (một) thùng xốp màu trắng có kích thước khoảng 40cm x 50cm x 30cm bên trên có dòng chữ “Hoàng Đ”, bên trong có chứa bịch nylon màu xanh, bên trong bịch nylon màu xanh có chứa bịch nylon màu trắng, bên trong bịch nylon màu trắng có chứa cành, lá, hoa dạng thảo mộc nghi là ma túy cần sa;

- 01 (một) xe mô tô biển số 49D1-582.69, không kiểm tra chất lượng bên trong; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 49D1 - 582.69 mang tên Nguyễn Văn N.

- 01 (một) điện thoại di động hiệu Samsung mặt sau bị bể có gắn sim số 0359959172, không kiểm tra chất lượng bên trong (của Nguyễn Văn N).

- 01 (một) điện thoại di động hiệu Samsung mặt trước bị bể, bên trong có gắn sim số 0795730715, không kiểm tra chất lượng bên trong (của Phạm Công Q).

Thu giữ khi khám xét chỗ ở của Phạm Công Q tại thôn Tầm Xá, xã Đ, huyện L, tỉnh Lâm Đồng: 02 cành thân, lá, hoa dạng thảo mộc nghi là ma túy dạng cần sa.

Thu giữ khi khám xét chỗ ở của Nguyễn Văn N tại Thôn 6, xã Gia Lâm, huyện L, tỉnh Lâm Đồng: Cành, lá, hoa thực vật khô nghi là ma túy dạng cần sa và 01 hộp bằng kim loại màu đỏ kích thước khoảng 05cm x 10cm x 20cm dùng để đựng cành, lá, hoa thực vật khô nghi là ma túy dạng cần sa.

Thu giữ khi khám xét chỗ ở của Phan Tiến D tại Tổ dân phố Chi Lăng 1, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng, gồm:

- 01 sợi dây kim loại màu vàng, dài khoảng 48cm, D khai nhận đây là dây chuyền vàng mà N và Q cầm để mua 03kg cần sa;

- 01 quạt điện sấy màu trắng hiệu FUJIKO; 01 chiếc cân hiệu Nhơn Hòa sine 1903.

- 01 (một) điện thoại di động cảm ứng hiệu Iphone, có số IC: 579C-E2944A.

- Cành, lá thực vật khô nghi là ma túy cần sa đang được sấy bằng quạt điện sấy tại phòng kho trong nhà;

- 20 (hai mươi) cây thực vật tươi, có chiều cao từ 01m đến 3,5m nghi là ma túy dạng cần sa đang được trồng cùng với hoa màu khác trong vườn nhà lòng của D.

Ngày 05/6/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Lâm Đồng đã ban hành Quyết định trưng cầu giám định số 117/CSMT đối với số chất nghi là ma túy Cần sa thu giữ của Phan Tiến D, Nguyễn Văn N và Phạm Công Q. Ngày 09/6/2021, Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng có kết luận giám định số: 567/GĐ-PC09, kết luận:

- Phong bì 01: Mẫu cành, lá cây thực vật khô (M1) được niêm phong gửi giám định là ma túy, có khối lượng 15,2g (một năm phẩy hai gam), là Cần sa.

- Phong bì 02: Mẫu cành, lá cây thực vật khô (M2) được niêm phong gửi giám định là ma túy, có khối lượng 3,3g (ba phẩy ba gam), là Cần sa.

- Thùng xốp: Mẫu cành, lá cây thực vật tươi (M3) đựng trong một thùng xốp được niêm phong gửi giám định là ma túy, có khối lượng 3,4kg (ba phẩy bốn kilogam), là Cần sa.

- Túi nylon: Mẫu cành, lá cây thực vật khô (M4) đựng trong một túi nylon được niêm phong gửi giám định là ma túy, có khối lượng 339,7g (ba ba chín phẩy bảy gam), là Cần sa.

- Mẫu hai mươi cây thực vật tươi (M5) được niêm phong gửi giám định là ma túy, có khối lượng 31,3kg (ba một phẩy ba kilogam), là Cần sa.

*Cần sa là chất ma túy nằm trong Danh mục I, STT: 45, Nghị định 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018 của Chính phủ.*

Cáo trạng số 11/CT-VKS-P1 ngày 18/5/2022 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng truy tố bị cáo Phan Tiến D về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm c khoản 3 Điều 251 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; các bị cáo Nguyễn Văn N, Phạm Công Q về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 (sau đây viết là BLHS 2015).

Tại phiên toà sơ thẩm, Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng giữ quyền công tố phát biểu ý kiến của Viện kiểm sát, giữ nguyên Cáo trạng số 11/CT-VKSLĐ-P1 ngày 19/5/2022, đề nghị Hội đồng xét xử (*sau đây viết là HĐXX*): Tuyên bố các bị cáo Phan Tiến D, Nguyễn Văn N, Phạm Công Q phạm tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*”. Áp dụng điểm c khoản 3

Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 BLHS 2015, xử phạt bị cáo D mức án tù 15 - 16 năm tù, phạt bổ sung từ 10.000.000đ – 15.000.000đ. Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 BLHS 2015, xử phạt bị cáo N mức án tù 24 – 30 tháng tù. Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1, Điều 51; Điều 38 BLHS 2015, xử phạt bị cáo Q mức án tù 24 – 30 tháng tù. Phạt bổ sung bị cáo N, Q mỗi bị cáo từ 8.000.000đ – 10.000.000đ.

- Về vật chứng đề nghị: Tịch thu thu hủy và tịch thu sung Ngân sách Nhà nước các vật chứng theo quy định; trả lại cho bị cáo N 01 xe mô tô biển số 49D1-582.69, 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 49D1 - 582.69 mang tên Nguyễn Văn N.

Luật sư L bào chữa cho bị cáo D trình bày luận cứ bào chữa: Thống nhất với cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng về tội danh truy tố đối với hành vi phạm tội của bị cáo Phan Tiến D, tại phiên tòa đã làm rõ hành vi phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên, đề nghị HĐXX xem xét về điều kiện gia đình và hoàn cảnh phạm tội của bị cáo D hoàn cảnh gia đình khó khăn, bị cáo mồ côi từ nhỏ, mục đích trồng cây cần sa là để chăn nuôi gia súc, gia cầm, bị cáo có nhân thân tốt, lần đầu phạm tội, ăn năn hối cải. Mong HĐXX xem xét áp dụng mức hình phạt thấp nhất đối với bị cáo để thể hiện tính khoan hồng của pháp luật và không có ý kiến tranh luận với quan điểm của Kiểm sát viên Đại diện Viện kiểm sát.

Các bị cáo không có ý kiến tranh luận với quan điểm luận tội của Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng và đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho để sớm hoà nhập cộng đồng, xã hội, trở thành công dân có ích.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến tranh luận.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được trưng tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Quá trình điều tra, truy tố, Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự, các bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không khiếu nại về hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng, các bị cáo đã nhận được Cáo trạng của Viện kiểm sát. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã được tiến hành hợp pháp đúng quy định. Các bị cáo đều đề nghị Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vụ án.

[2] Tại phiên tòa, các bị cáo Phan Tiến D, Nguyễn Văn N, Phạm Công Q khai nhận:

Vào ngày 04/6/2021, thông qua mạng xã hội Facebook người có tên “Bao Han Pham” ở thành phố Đ (không rõ nhân thân, lai lịch cụ thể) liên hệ với Phạm Công Q hỏi mua cần sa khô, Q báo giá 1.000.000đ/ 01 lạng cần sa khô, người này đồng ý. Sau đó, Q liên hệ với Nguyễn Văn N (là cháu họ của Q) và cung cấp mật khẩu tài khoản Facebook của đối tượng tìm mua cần sa cho N để N trực tiếp liên lạc. Qua liên lạc giữa N và đối tượng trên hai bên thỏa thuận mua bán Cần sa tươi với giá 300.000đ/ lạng. Sau đó N cắt cành lá tươi của cây cần sa do N trồng tại nhà cần được 01 kg và liên lạc với Phan Tiến D trú tại tổ dân phố Chi Lăng 1, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng để mua cần sa tươi. Khoảng 15 giờ ngày 04/6/2021 Q điều khiển chiếc xe máy hiệu Honda Sonic màu đỏ - đen, biển kiểm soát 49D1-582.69 của N chở N ngồi sau ôm thùng xốp có chứa 01 kg cần sa tươi đến nhà của D mục đích để mua cần sa tươi của D, sau đó cả ba cùng nhau ra vườn cắt tỉa được hơn 03 kg cành, lá cần sa tươi, hai bên thỏa thuận giá 6.500.000đ. Do không có tiền mặt nên N đưa cho D 01 sợi dây chuyền kim loại màu vàng để D “cầm” và hẹn tối sẽ quay lại trả tiền và nhận lại sợi dây chuyền được D đồng ý. Q lấy một ít cần sa tươi từ số cần sa đã mua của D gửi lại nhờ D sấy khô hẹn quay lại trả tiền và sẽ lấy cần sa. N và Q bỏ toàn bộ số cần sa vừa mua của D vào chung với số cần sa của N đã cắt ở nhà N vào trong thùng xốp mang đi bán cho đối tượng mà Q và N đã liên lạc thông qua việc mua bán cần sa trước đó. Khoảng 18 giờ 55 phút ngày 04/6/2021, khi Q điều khiển xe máy chở N ngồi phía sau ôm theo thùng xốp đang lưu thông trên địa bàn xã Tà Nung, thành phố Đ thì bị lực lượng Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy bắt phạm tội quả tang. Tang vật thu giữ của Q và N là 01 thùng xốp có kích thước khoảng 40cmx50cmx30cm phát hiện bên trong có chứa cành, lá cây thực vật tươi nghi là ma túy cần sa. N, Q khai nhận số cành, lá cây thực vật tươi này là Ma túy cần sa mới mua với giá 6.500.000đ và vận chuyển lên thành phố Đ để bán lại kiếm lời.

Khám xét khẩn cấp chỗ ở của Phạm Công Q tại thôn Tầm Xá, xã Đ, huyện L, tỉnh Lâm Đồng phát hiện thu giữ tại phòng ngủ của Q 02 cành, lá cây thực vật khô nghi là ma túy cần sa. Q khai nhận cành, lá cây thực vật khô là ma túy cần sa cất giấu làm mồi nếu ai mua thì bán lại. Tiếp tục khám xét chỗ ở của Nguyễn Văn N tại Thôn 6, xã Gia Lâm, huyện L, tỉnh Lâm Đồng, cơ quan Công an phát hiện thu giữ tại khu vực bếp có cành, lá, hoa thực vật khô nghi là ma túy cần sa. N khai nhận cành, lá, hoa thực vật khô là cần sa của N cất giấu nhằm mục đích để sử dụng và có người hỏi mua thì bán lại.

Qua lời khai của Phạm Công Q và Nguyễn Văn N, Cơ quan Công an đã tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Phan Tiến D tại Tổ dân phố Chi Lăng 1, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng. Qua khám xét, phát hiện tại khu vực nhà kho trong nhà D có các cành, lá cây thực vật khô nghi là ma túy cần sa đang được sấy bằng quạt điện sấy. Tiếp tục khám xét tại vườn nhà lồng của Nguyễn Tiến D, Cơ quan Công an phát hiện và nhỏ 20 (hai mươi) cây thực vật tươi, có

chiều cao từ 01mét đến 3,5 mét nghi là Ma túy cần sa. D khai nhận các cành, lá cây thực vật khô đang được sấy bằng quạt điện là Ma túy cần sa do N, Q mua trước đó và để lại nhờ D sấy khô, còn 20 cây thực vật tươi cũng là Ma túy cần sa, D trồng với mục đích vừa để làm thức ăn cho gia súc, gia cầm và bán lại khi có người mua. Cơ quan Công an đã lập biên bản thu giữ, niêm phong toàn bộ tang vật nói trên.

Cơ quan cảnh sát điều tra về tội phạm ma túy đã thu giữ và niêm phong toàn bộ các tang vật trên bao gồm:

- Thu giữ của Phạm Công Q 02 cành, lá cây thực vật khô nghi là Ma túy cần sa được niêm phong và kí hiệu là M1.
- Thu giữ của Nguyễn Tấn N cành, lá, hoa thực vật khô nghi là Ma túy cần sa được niêm phong và kí hiệu là M2.
- Thu giữ của Nguyễn Tấn N, Phan Công Q 01 thùng xốp có kích thước khoảng 40cmx50cmx30cm phát hiện bên trong có chứa cành, lá cây thực vật tươi nghi là ma túy cần sa được niêm phong và kí hiệu là M3.
- Thu giữ của Phan tấn D cành, lá cây thực vật khô nghi là Ma túy cần sa được niêm phong và kí hiệu là M4.
- Thu giữ của Phan tấn D hai mươi cây thực vật tươi nghi là Ma túy cần sa được niêm phong và kí hiệu là M5.

Kết luận giám định số: 567/GĐ-PC09 ngày Ngày 09/6/2021 Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng kết luận:

- Mẫu cành, lá cây thực vật khô (kí hiệu M1) được niêm phong gửi giám định là Ma túy, có khối lượng 15,2g (một năm phẩy hai gam), là Cần sa.
- Mẫu cành, lá cây thực vật khô (kí hiệu M2) được niêm phong gửi giám định là Ma túy, có khối lượng 3,3g (ba phẩy ba gam), là Cần sa.
- Thùng xốp có chứa mẫu cành, lá cây thực vật tươi (kí hiệu M3) được niêm phong gửi giám định là Ma túy, có khối lượng 3,4kg (ba phẩy bốn kilogam), là Cần sa.
- Mẫu cành, lá cây thực vật khô (kí hiệu M4) được niêm phong gửi giám định là Ma túy, có khối lượng 339,7g (ba ba chín phẩy bảy gam), là Cần sa.
- Mẫu hai mươi cây thực vật tươi (kí hiệu M5) được niêm phong gửi giám định là Ma túy, có khối lượng 31,3kg (ba một phẩy ba kilogam), là Cần sa.

[3] Xét lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với các tình tiết khách quan khác của vụ án và các chứng cứ khác như: Kết luận giám định; biên bản phạm tội quả tang; vật chứng thu giữ; các dữ liệu điện tử; bản tự khai; lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan; lời trình bày



của người chứng kiến và tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án nên đã có đủ cơ sở kết luận các bị cáo Phan Tiến D, Nguyễn Văn N, Phạm Công Q phạm tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo quy định BLHS 2015.

Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng truy tố bị cáo Phan Tiến D về tội danh “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm c khoản 3 Điều 251 BLHS 2015; truy tố các bị cáo Nguyễn Văn N, Phạm Công Q về tội danh “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo quy định tại khoản 1 Điều 251 BLHS 2015 là có căn cứ, đúng pháp luật.

[4] Xét hành vi phạm tội của các bị cáo Hội đồng xét xử (sau đây viết là HĐXX) thấy rằng: Cần sa là chất ma túy nằm trong Danh mục I, STT: 45, Nghị định 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018 của Chính phủ. Các bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự theo quy định của pháp luật, biết rõ Cần sa là một loại Ma túy đã bị Nhà nước nghiêm cấm mua bán nhưng vẫn cố ý thực hiện. Hành vi phạm tội của các bị cáo là coi thường pháp luật, mục đích của các bị cáo N, Q là mua đi bán lại Ma túy cần sa để kiếm lời; mục đích của bị cáo D trực tiếp trồng cần sa để chăn nuôi gia súc nhưng có người mua thì sẵn sàng bán lại thu lợi. Tang vật thu giữ của bị cáo Phan Tiến D là 339,7g (ba ba chín phẩy bảy gam), là Ma túy Cần sa được D sấy khô và 31,3kg (ba một phẩy ba kilogam) Ma túy cần sa tươi; thu giữ của Nguyễn Văn N 3,3 gam (ba phẩy ba gam), Ma túy cần sa và của Phạm Công Q 15,2g (một năm phẩy hai gam) Cần sa. Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, tội phạm được thực hiện với lỗi cố ý trực tiếp, xâm phạm trật tự, an toàn xã hội, xâm phạm chính sách chế độ quản lý đặc biệt của Nhà nước đối các chất gây nghiện, chất hướng thần nằm trong danh mục các chất ma túy bị cấm mua bán trái phép do Chính phủ ban hành; gây ảnh hưởng xấu đến nhiều mặt của đời sống cộng đồng, là nguyên nhân phát sinh các tệ nạn và tội phạm khác trong xã hội. Tội phạm của các bị cáo thực hiện thuộc trường hợp nghiêm trọng và đặc biệt nghiêm trọng.

[5] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

- Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên toa các bị cáo Phan Tiến D, Phạm Công Q, Nguyễn Văn N đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS 2015. Bị cáo Nguyễn Văn N có ông nội, ông, bà ngoại được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo khoản 2 Điều 51 BLHS 2015. Ngoài ra bị cáo D và bị cáo Q không xuất trình thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nào khác.

Xét vai trò đồng phạm của bị cáo Phạm Công Q và bị cáo Nguyễn Văn N, các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với vai trò đồng phạm giản đơn, tuy nhiên

các bị cáo đều tích cực quyết tâm thực hiện tội phạm đến cùng. Phân tích, đánh giá vai trò tham gia thực hiện hành vi tội phạm thì bị cáo N là người thực hiện hành phạm tội tích cực, trực tiếp đi tìm nguồn ma túy cần sa, liên hệ thỏa thuận mua bán cần sa tươi với đối tượng mà N trực tiếp liên lạc giao dịch nên cần phải có mức hình phạt cao hơn đối với bị cáo Q mới đảm bảo việc phân hóa vai trò tội phạm đảm bảo tính nghiêm minh của pháp luật. Tuy nhiên, bị cáo N có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại Điều 51 BLHS 2015 so với bị cáo Q nên HĐXX quyết định hình phạt của hai bị cáo là Nng nhau. Từ những nhận định trên, cần có mức án nghiêm khắc, cách ly các bị cáo Phan Tiến D, Nguyễn Văn N, Phạm Công Q ra khỏi xã hội một thời gian tương xứng với hành vi phạm tội, mới có tác dụng răn đe giáo dục các bị cáo và phòng ngừa tội phạm về ma túy nói chung.

[6] Trong vụ án này còn có đối tượng hỏi mua ma túy của Q và N thông qua mạng xã hội Facebook vào ngày 04/6/2021. Quá trình điều tra xác định, Q và N có liên lạc trực tiếp với đối tượng này nhưng đều không biết người hỏi mua Cần sa là ai, không rõ nhân thân, lai lịch nên Cơ quan Cảnh sát điều tra đã tách ra để xác minh và xem xét xử lý sau.

Đối với chị Nguyễn Thị N (vợ của Phan Tiến D) và chị Phan Thị Thúy V (chị gái của Phan Tiến D) có nhìn thấy D trồng cây và lấy cành, lá cho gà ăn, nhưng cả hai đều không biết đây là cây cần sa, mà chỉ nghe D nói đây là cây thuốc để nuôi heo, gà và không tham gia cùng với D mua bán trái phép Ma túy (cần sa). Vì vậy, Cơ quan Cảnh sát điều tra không đủ căn cứ để xử lý hình sự đối với chị Nguyễn Thị N và chị Phan Thị Thúy V.

[7] Tại phiên tòa Kiểm sát viên đại diện cho Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng giữ quyền công tố luận tội đối với bị cáo và đề nghị HĐXX tuyên bố các bị cáo Phan Tiến D, Nguyễn Văn N, Phạm Công Q phạm tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*”. Áp dụng điểm c khoản 3 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 BLHS 2015 đối với bị cáo D. Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17; Điều 50; Điều 38 BLHS 2015 đối với bị cáo Q. Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 50; Điều 38 BLHS 2015 đối với bị cáo N. Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là có căn cứ đúng quy định của pháp luật. HĐXX xét thấy cần cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian tương xứng với hành vi phạm tội của các bị cáo nhằm giáo dục các bị cáo, răn đe phòng ngừa tội phạm nói chung.

[8] Về xử lý vật chứng:

Tại phiên tòa Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát đề nghị HĐXX trả lại cho bị cáo N chiếc xe mô tô biển kiểm soát 49D1-582.69 mang tên chủ sở hữu phương tiện là Nguyễn Văn N. HĐXX thấy rằng bị cáo N đã sử dụng tài sản nói trên để làm phương tiện cho việc thực hiện hành vi phạm tội, căn cứ vào quy

định của pháp luật, cần tịch thu sung Ngân sách Nhà nước theo quy định. HĐXX quyết định xử lý vật chứng như sau:

**- Tịch thu, tiêu huỷ đối với bao gói vật chứng, mẫu vật hoàn lại bao gồm:**

+ 01 (một) túi nylon nhựa màu vàng được niêm phong có dán giấy niêm phong có dòng chữ ghi Vụ 567/2021 3 đối tượng, QĐTC: 117/CSMT đề ngày 5/6/2021. Bao gói và hoàn mẫu, M5: 28kg. Có chữ ký họ tên của Đặng Trần Thảo N, Võ Như T, Vương Thanh L và hình dấu tròn màu đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng;

+ 01 (một) thùng xốp màu trắng có dán giấy niêm phong có ghi chữ Vụ 567/2021 3 đối tượng, QĐTC: 117/CSMT đề ngày 5/6/2021. Bao gói và hoàn mẫu, M3; 2,9kg, M4 280,9g. Có chữ ký họ tên của Đặng Trần Thảo N, Võ Như , Vương Thanh L và hình dấu tròn màu đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng;

+ 01 (một) hộp kim loại màu đỏ, kích thước khoảng 5cmx10cmx20cm.

**- Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước các công cụ, phương tiện thực hiện hành vi phạm tội gồm:**

+ 01 (một) phong bì niêm phong có chữ ký họ tên của Huỳnh Phương N, Phan Tiến D, Vương Thanh L, Nguyễn Thị N cùng dòng chữ “Đây là sợi dây chuyền mà N đã cần cho tôi khi lấy cần xia của tôi do tôi bán” và hình dấu tròn màu đỏ của Công an thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng);

+ 01 (một) quạt điện sấy màu trắng, hiệu FUJKA (được dán giấy niêm phong có chữ ký họ tên của Vương Thanh L, Phan Tiến D, Huỳnh Phương N, Nguyễn Thị N và hình dấu tròn màu đỏ của Công an thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng);

+ 01 chiếc cân hiệu “NHƠN HÒA SINCE 1983”, màu xanh (được dán giấy niêm phong có chữ ký họ tên của Vương Thanh L, Phan Tiến D, Huỳnh Phương N, Nguyễn Thị N và hình dấu tròn màu đỏ của Công an thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng);

+ 01 (một) phong bì niêm phong có dán giấy niêm phong, trên giấy niêm phong có chữ ký, họ tên của Võ Tiến P, Nguyễn Thị L, Phan Tiến D và dòng chữ ngày 15 tháng 6 năm 2021 cùng dấu tròn màu đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Lâm Đồng bên trong có 01 (một) điện thoại di động cảm ứng, hiệu Iphone, có số IC: 579C-E2944A, số imei: 355735075519480, bên trong có gắn sim số 0911.917.546; đã qua sử dụng

+ 01 (một) phong bì niêm phong có dán giấy niêm phong, trên giấy niêm phong có chữ ký, họ tên của Nguyễn Văn N, Võ Tiến P, Hoàng Sơn L và dòng

chữ ngày 15 tháng 6 năm 2021 cùng dấu tròn màu đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Lâm Đồng bên trong có 01 (một) điện thoại di động hiệu Samsung mặt sau bị bể không kiểm tra chất lượng bên trong có gắn sim số 0359.959.172

+ 01 (một) phong bì niêm phong có dán giấy niêm phong, trên giấy niêm phong có chữ ký, họ tên của Phạm Văn C, Võ Tiến , Hoàng Sơn L, Phạm Công Q và dòng chữ ngày 15 tháng 6 năm 2021 cùng dấu tròn màu đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Lâm Đồng bên trong có 01 (một) điện thoại di động hiệu Samsung mặt trước bị bể, bên trong có gắn sim số 0795.730.715. Cơ quan Công an thành phố Đ đã mở niêm phong để kiểm tra điện thoại và đã niêm phong lại, trên tyis niêm phong lại có chữ ký, họ tên của Võ Văn T, Hoàng Văn B, Lê Châu Anh V, Phạm Công Q, Đỗ Ngọc S và dòng chữ “Đây là điện thoại di động của tôi” Phạm Công Q đã ký và ghi họ tên.

+ 01 (một) chiếc xe mô tô hiệu HONDA SONIC màu đỏ đen, biển số 49D1 - 582.69 số khung MH1KB1118KK196870)

+ 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 039605, tên chủ xe Nguyễn Văn N, biển số đăng ký 49D1 - 582.69.

- **Trả lại cho bị cáo Phan Tiến D:** 01 (một) bản sao công chứng giấy chứng minh nhân dân số 250793071 mang tên Phan Tiến D; 01 (một) sổ hộ khẩu photo số 393240207 mang tên Phan Thị Thúy V.

[9] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

## **QUYẾT ĐỊNH:**

### *1. Về tội danh:*

Tuyên bố các bị cáo Phan Tiến D, Nguyễn Văn N, Phạm Công Q phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

### *2. Về hình phạt:*

2.1. Áp dụng điểm c khoản 3 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017). Xử phạt bị cáo Phan Tiến D 15 (mười lăm) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 04/6/2021.

2.2. Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1, khoản 2, Điều 51; Điều 17, Điều 38, Điều 50 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn N 24 (hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 04/6/2021.

2.3. Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17, Điều 38, Điều 50 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017). Xử phạt bị cáo Phạm Công Q 24 (hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 04/6/2021.

### 3. Về hình phạt bổ sung:

Áp dụng khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) buộc các bị cáo Phan Tiến D, Nguyễn Văn N, Phạm Công Q mỗi bị cáo phải nộp 20.000.000đ (hai mươi triệu đồng) sung ngân sách Nhà nước.

4. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 41 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung 2017); Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015:

4.1 Tịch thu, tiêu huỷ đối với bao gói vật chứng, mẫu vật hoàn lại bao gồm:

- 01 (một) túi nylon nhựa màu vàng được niêm phong có dán giấy niêm phong có dòng chữ ghi Vụ 567/2021 3 đối tượng, QĐTC: 117/CSMT đề ngày 5/6/2021. Bao gói và hoàn mẫu, M5: 28kg. Có chữ ký họ tên của Đặng Trần Thảo N, Võ Như , Vương Thanh L và hình dấu tròn màu đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng;

- 01 (một) thùng xốp màu trắng có dán giấy niêm phong có ghi chữ Vụ 567/2021 3 đối tượng, QĐTC: 117/CSMT đề ngày 5/6/2021. Bao gói và hoàn mẫu, M3; 2,9kg, M4 280,9g. Có chữ ký họ tên của Đặng Trần Thảo N, Võ Như T, Vương Thanh L và hình dấu tròn màu đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng;

- 01 (một) hộp kim loại màu đỏ, kích thước khoảng 5cmx10cmx20cm.

4.2 Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước các công cụ, phương tiện thực hiện hành vi phạm tội gồm:

- 01 (một) phong bì niêm phong có chữ ký họ tên của Huỳnh Phương N, Phan Tiến D, Vương Thanh L, Nguyễn Thị N cùng dòng chữ “Đây là sợi dây chuyền mà N đã cần cho tôi khi lấy cần xa của tôi do tôi bán” và hình dấu tròn màu đỏ của Công an thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng);

- 01 (một) quạt điện sấy màu trắng, hiệu FUIKA (được dán giấy niêm phong có chữ ký họ tên của Vương Thanh L, Phan Tiến D, Huỳnh Phương , Nguyễn Thị N và hình dấu tròn màu đỏ của Công an thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng);

- 01 chiếc cân hiệu “NHƠN HÒA SINCE 1983”, màu xanh (được dán giấy niêm phong có chữ ký họ tên của Vương Thanh L, Phan Tiến D, Huỳnh Phương N, Nguyễn Thị N và hình dấu tròn màu đỏ của Công an thị trấn N, huyện L, tỉnh Lâm Đồng);

- 01 (một) phong bì niêm phong có dán giấy niêm phong, trên giấy niêm phong có chữ ký, họ tên của Võ Tiến P, Nguyễn Thị L, Phan Tiến D và dòng chữ ngày 15 tháng 6 năm 2021 cùng dấu tròn màu đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Lâm Đồng bên trong có 01 (một) điện thoại di động cảm ứng, hiệu Iphone, có số IC: 579C-E2944A, số imei: 355735075519480, bên trong có gắn sim số 0911.917.546; đã qua sử dụng

- 01 (một) phong bì niêm phong có dán giấy niêm phong, trên giấy niêm phong có chữ ký, họ tên của Nguyễn Văn N, Võ Tiến P, Hoàng Sơn và dòng chữ ngày 15 tháng 6 năm 2021 cùng dấu tròn màu đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Lâm Đồng bên trong có 01 (một) điện thoại di động hiệu Samsung mặt sau bị bể không kiểm tra chất lượng bên trong có gắn sim số 0359.959.172

- 01 (một) phong bì niêm phong có dán giấy niêm phong, trên giấy niêm phong có chữ ký, họ tên của Phạm Văn C, Võ Tiến P, Hoàng Sơn, Phạm Công Q và dòng chữ ngày 15 tháng 6 năm 2021 cùng dấu tròn màu đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Lâm Đồng bên trong có 01 (một) điện thoại di động hiệu Samsung mặt trước bị bể, bên trong có gắn sim số 0795.730.715. Cơ quan Công an thành phố Đ đã mở niêm phong để kiểm tra điện thoại và đã niêm phong lại, trên giấy niêm phong lại có chữ ký, họ tên của Võ Văn T, Hoàng Văn B, Lê Châu Anh V, Phạm Công Q, Đỗ Ngọc S và dòng chữ “Đây là điện thoại di động của tôi” Phạm Công Q đã ký và ghi họ tên.

- 01 (một) chiếc xe mô tô hiệu HONDA SONIC màu đỏ đen, biển số 49D1 - 582.69 số khung MH1KB1118KK196870)

- 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 039605, tên chủ xe Nguyễn Văn N, biển số đăng ký 49D1 - 582.69.

4.3 Tuyên trả lại cho bị cáo Phan Tiến D: 01 (một) bản sao công chứng giấy chứng minh nhân dân số 250793071 mang tên Phan Tiến D; 01 (một) sổ hộ khẩu photo số 393240207 mang tên Phan Thị Thúy V.

*(theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 18/5/2022 của Công an tỉnh Lâm Đồng tại Cục thi hành án dân sự tỉnh Lâm Đồng).*

#### *4. Về án phí:*

Áp dụng các Điều 135; Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Buộc các bị cáo Phan Tiến D, Nguyễn Văn N, Phạm Công Q mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ (hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án hôm nay, các bị cáo, người có quyền lợi, N vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo (người liên quan chỉ

*được quyền kháng cáo phần có liên quan) để yêu cầu Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm./.*

**Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Lâm Đồng (02);
- VKSNDCC tại Tp HCM (01);
- Vụ GDKT I – TANDTC (01);
- Phòng PV27 CA Lâm Đồng (01);
- Cơ quan CSĐT CA Lâm Đồng (02);
- Cơ quan THAHS CA Lâm Đồng (02);
- Sở tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- Nhà tạm giữ (06);
- Bị cáo (03);
- Người liên quan (03);
- Người bào chữa (01);
- Phòng KTNV&THA (08);
- Lưu Tòa Hình sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

*(đã ký)*

**Nguyễn Hữu Hồng**